Declaration and Power of Attorney for Patent Application

特許出願宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。	My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の発明について、特許請求範囲に記載され、且つ特許が 求められている発明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の発明 者である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 且つ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じて いる。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled
·	CONTROLLED-OBJECT MODEL GENERATION METHOD AND PROGRAM THEREFOR.
	AND CONTROL PARAMETER ADJUSTMENT METHOD AND PROGRAM THEREFOR
上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェック されている場合は、この限りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is checked:
□ 1 July 2003 の日に出願され、 この出願の米国出願番号またはPCT国際出願番号は、 PCT/JP03/08336 であり、且つ の日に補正された出願(該当する場合)	was filed on1 July 2003 as United States Application Number or PCT International Application Number PCT/JP03/08336 and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。	I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)-(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, Section 119(a)–(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application for which priority is claimed.

		application for which priority is clair	neu.
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出願			Priority Not Claimed 優先権主張なし
2002-192815	JAPAN	2 July 2002	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed)	
(番号)	(国名)	(出願日/月/年)	
			_
		(D., (M., H. O., . El., O.	
(Number)	(Country)	(Day/Month/Year Filed) (出願日/月/年)	
(番号)	(国名)	(山崎東ロノカノ・モ)	
私は、ここに、下記のいかな 国法典第35編119条(e)項	なる米国仮特許出願についても、その米 の利益を主張する。	I hereby claim the benefit under T 119(e) of any United States provisi	itle 35, United States Code, Section onal application(s) listed below.
(Application No.)	(Filing Date)	(Application No.)	(Filing Date)
(出願番号)	(出願日)	(出願番号)	(出願日)
典第35編第120条に基づくなるPCT国際出願についてでを主張する。また、本出願の名35編第112条第1段に規定PCT国際出願に開示されてい出願日と本国の出願日または、世代製力る重要な情報について供製力る重要な情報について	なる米国出願についても、その米国法 、利益を主張し、又米国を指定するいか も、その同第365条(c)に基づく利益 。特許請求の範囲の主題が、米国法典第 とされた態様で、先行する米国出願取の ない場合においては、その先行出願の PCT国際出願日との間の期間中に入手 第37編規則1.56に定義された特許 に開示義務があることを承認する。	120 of any United States application International application designating and, insofar as the subject matter of application is not disclosed in the pluternational application in the man of Title 35, United States Code Set to disclose information which is matter at 7, Code of Federal Regular available between the filing date of national or PCT International filing of	the United States, listed below of each of the claims of this rior United States or PCT mer provided by the first paragraph ction 112, I acknowledge the duty laterial to patentability as defined in ations, Section 1.56 which became the prior application and the
PCT/JP03/08336	1 July 2003	Pending (Status: Patented, Pending, Abar	-dd)
(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)	(現況 : 特許許可、係属中、	
(山原)银 与)	(山)類 口 /	(2000 Tanini 17 North	~~~
(Application No.)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Abar	
(出願番号)	(出願日)	(現況 : 特許許可、係属中、	放棄)
且つ情報と信ずることに基づく を宣言し、さらに、故意に虚偽 第18編第1001条に基づき により処罰され、またそのよう たはそれに対して発行されるい	目身の知識に係わる陳述が真実であり、 「陳述が、真実であると信じられること の陳述などを行った場合は、米国法典 を、間金または拘禁、若しくはその両方 な故意による虚偽の陳述は、本出願ま いかなる特許も、その有効性に問題が生 「行われたことを、ここに宣言する。	were made with the knowledge that	tements made on information ; and further that these statements t willful false statements and the ne or imprisonment, or both, under ted States Code and that such
, occess, occ (ME)	market et e	or any patent issued thereon.	

Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状: 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び/または弁理士を任命する。(氏名及び登録番号を記載すること)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (list name and registration number).

The attorneys and agents of Staas & Halsey LLP under USPTO Customer No. 21,171.

魯類送付先

Send Correspondence to:

PATENT TRADEMARK OFFICE

直通電話連絡先: (氏名及び電話番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Telephone: 202-434-1500 Facsimile: 202-434-1501

唯一または第一発明者氏名	1	Full name of sole or first inventor Seiji KATO		
発明者の署名	日付	Inventor's signature Seiji Kata	Date 2004/12/10	
住所		Residence Tokyo, Japan		
国籍		Citizenship Japanese		
郵便の宛先		Post Office Address c/o Yamatake Corporation, 12	Post Office Address c/o Yamatake Corporation, 12-19, Shibuya 2-chome,	
		Shibuya ku, Tokyo 150-8316	Japan	
第二共同発明者がいる場合、その氏名		Full name of second joint inventor, if a	Full name of second joint inventor, if any	
第二共同発明者の署名	日付	Second inventor's signature	Date	
住所		Residence		
国籍		Citizenship		
郵便の宛先		Post Office Address		
	•			

(第三以下の共同発明者についても同様に記載し、署名を すること) (Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)